

1. OBJETO

As condições ou termos de venda abaixo referidas aplicam-se a todos os orçamentos, contratos, faturas de venda da Toma Tools, Lda. Quaisquer outros termos definidos ou indicados pelo cliente, a menos que explicitamente reconhecidos pela Toma Tools, Lda. por escrito, são considerados nulos ou inválidos.

2. PREÇOS

Os preços constantes das nossas listas de preços devem ser considerados como indicativos. Caso não haja confirmação escrita do preço (confirmação de encomenda) pela Toma Tools, Lda., devem os preços definitivos ser confirmados junto da Toma Tools, Lda. de forma a eliminar quaisquer erros de impressão ou eventual alteração de cotações originados por motivos alheios à empresa, tais como flutuações nos custos de matérias-primas, energia, custos de produção, etc.

Pelos motivos acima indicados, os preços podem ser alterados a qualquer momento. Em caso de orçamentação, a validade da nossa oferta é 30 dias salvo se outro período for expressamente referido no documento.

Aos valores indicados acresce o IVA à taxa em vigor à data da fatura

3. TRANSPORTE

O transporte das mercadorias para as nossas instalações e a sua devolução é da responsabilidade do Cliente, sendo que todos os riscos passam para o cliente imediatamente após a entrega das mercadorias a este ou ao agente transportador.

4. PRAZOS

Os prazos de entrega fornecidos contam-se sempre a partir da data de aceitação da encomenda e têm natureza previsional, não podendo ser considerados vinculativos. O Cliente não poderá em caso algum exigir qualquer indemnização relacionada com atraso de fornecimento, podendo a Toma Tools, Lda. proceder a entregas parciais e executar as respetivas faturações.

O prazo considera-se prorrogado por causas justificadas, ou de força maior, incluindo, mas não limitado a: declaração de guerra, revolução, mobilização, greve ainda que parcial, encerramento ou interrupção de serviço nos armazéns, oficinas ou fábricas dos construtores ou seus fornecedores de matérias primas, resultantes de incêndio, inundação, avaria de máquinas, greve, epidemia, interrupção das vias de comunicação, defeitos de fundição, desarranjo de peças importantes, mau resultado nos ensaios preliminares, dificuldades na aquisição, transporte ou importação de materiais e, em geral, por motivo alheio à vontade ou previsão da Toma Tools, Lda.

Caso não seja cumprido o prazo previsto pela Toma Tools, Lda. para a conclusão da encomenda, o Cliente pode, por escrito e no prazo de dois dias após o término do prazo, cancelar a totalidade ou parte da encomenda, exceto quanto à parte em que a encomenda já esteja finalizada.

A Toma Tools, Lda., compromete-se a efetuar a gestão mais adequada de forma a cumprir o mais eficientemente possível, os prazos de entrega previstos.

5. RECLAMAÇÕES / GARANTIA

As reclamações devem ser apresentadas com a máxima rapidez e diligência:

- Eventuais irregularidades de quantidade de volumes recebidos ou eventuais danos nos mesmos devem ser reportados de imediato ao transportador no ato de entrega da mercadoria;
- Eventuais irregularidades de quantidade de produto devem ser informadas no prazo máximo de 2 dias após receção da mercadoria;
- Eventuais reclamações sobre defeito de fabrico ou bom funcionamento do produto que sejam detetáveis antes da sua utilização têm que ser notificadas por escrito à Toma Tools, Lda. no prazo de cinco dias após o recebimento do produto ou com a maior brevidade possível nos restantes casos, e, sempre, com o maior detalhe possível, juntamente com informação sobre documentação de compra, para prosseguimento do seu tratamento, devendo sempre ser dada a possibilidade de verificação e deteção da existência da anomalia notificada. Para efeito da verificação do produto antes da sua utilização a Toma Tools, Lda. envia ao cliente juntamente com o produto, quando possível, uma amostra de peça trabalhada/moldada com o produto.

Se se verificar justificada a reclamação, a Toma Tools, Lda. será responsável pela reparação ou pela reposição, por troca, de produto igual ou equivalente. A Toma Tools, Lda. não assume a responsabilidade pelo componente não fabricado dos seus produtos, ou seja, pelos componentes constituídos por materiais naturais cuja composição não pode controlar. A Toma Tools, Lda. exclui qualquer responsabilidade sobre danos decorrentes da utilização do produto defeituoso, nomeadamente danos emergentes ou lucros cessantes decorrentes de qualquer defeito do seu produto. Caso a reclamação seja injustificada e o material se encontrar nas nossas instalações, o Cliente tem 10 dias úteis, após a nossa comunicação, para levantar o respetivo material das nossas instalações.

A Toma Tools, Lda. oferece 6 meses de garantia contra defeito de fabrico a contar da data da fatura, a qual deverá ser necessariamente apresentada. A Toma Tools, Lda. não presta qualquer garantia a produtos que não tenha vendido no estado de novo ou a produtos recondicionados.

Estão de imediato excluídos da garantia os casos em que os danos resultaram de uso impróprio, abusivo ou inadequado, má instalação, danos de transporte, intervenção de técnico não credenciado, pintura ou acabamentos sobre materiais, utilização de produtos químicos não adequados ou falta de manutenção regular e adequada.

6. ADEQUABILIDADE DO PRODUTO

Todos os dados sobre os produtos constantes dos nossos catálogos ou outros documentos de suporte, devem ser considerados como meramente informativos. A decisão sobre a adequabilidade do produto para o uso em causa deve ser efetuada pelo Cliente, podendo os nossos técnicos dar seu parecer não vinculativo sobre essa adequabilidade.

7. DEVOLUÇÕES

Todos os pedidos de devolução de produto devem ser efetuados por escrito e estão sujeitos impreterivelmente à prévia aceitação, também por escrito, da Toma Tools, Lda. Das devoluções autorizadas poderão ser deduzidos gastos com receção, prova, inspeção e avaliação a acordar caso a caso com o Cliente.

8. CONDIÇÕES DE PAGAMENTO

As constantes individualmente na fatura.

No caso de atraso no pagamento, a Toma Tools, Lda. reserva o direito de suspender os fornecimentos e debitar juros à taxa legal.

A Toma Tools, Lda. pode não devolver ao Cliente os bens que lhe foram entregues até boa cobrança do valor total dos valores em dívida à Toma Tools, Lda. incluindo quaisquer custos e despesas, juros de mora e indemnizações.

9. FORO COMPETENTE

Para a resolução de qualquer conflito o foro convencionado é o do local da sede da Toma Tools, Lda., com expressa renúncia a outro, e a Lei aplicável será a Portuguesa, com expressa renúncia à Convenção das Nações Unidas sobre Contratos de Compra e Venda Internacional de Mercadorias.

10. ACEITAÇÃO DAS CONDIÇÕES GERAIS DE VENDA:

A emissão e correspondente receção destas CONDIÇÕES GERAIS DE VENDA, é prova suficiente de que o cliente reconhece e aceita o presente documento.

1. OBJECT

The conditions or sales terms mentioned hereunder apply to all budgets, contracts and sales invoices of Toma Tools, Lda. Any other terms defined or indicated by the customer, unless explicitly acknowledged by Toma Tools, Lda. in writing, will be deemed void or invalid.

2. PRICES

The prices in our price lists should be considered as merely indicative. If there is no written confirmation of the price (order confirmation) by Toma Tools, Lda. the final prices must be confirmed with Toma Tools, Lda. in order to clear up any printing errors or possible changes in quotations for reasons not attributable to the company, such as significant fluctuation in raw material costs, energy, production costs, etc.

For the aforementioned reasons, prices are subject to change at any time.

When a quote is requested, it will be valid for 30 days, unless another period is expressly stated in the quote.

The amounts indicated are subject to VAT at the applicable rate on invoice date.

3. SHIPPING

The transport of goods to our premises and their return is the responsibility of the Customer, and all risks pass to the customer immediately after the goods have been delivered to him or to the agent carrier.

4. DEADLINES

The delivery deadlines provided are always determined from the order approval date and they are of a provisional nature and shall not be considered binding. Under no circumstances whatsoever may the Customer claim damages related to delivery delays, and Toma Tools, Lda may make partial deliveries and issue their corresponding invoices.

The deadline is considered to be extended for justified causes, or force majeure, including, but not limited to: declaration of war, revolution, mobilization, strike even if partial, shutdown or interruption of service in the warehouses, workshops or factories of the manufacturers or their suppliers of raw materials, resulting from fire, flood, machinery breakdown, strike, epidemic, interruption of communication routes, casting defects, disarrangement of important parts, poor results in preliminary tests, difficulties in the acquisition, transportation or importation of materials and in general for reason beyond the will or foresight of Toma Tools, Lda.

If the deadline set by Toma Tools, Lda. for the completion of the order has not been complied with, the Customer may, in writing and within two days after the end of the deadline, cancel all or part of the order, except for the part in which the order has already been completed.

Toma Tools, Lda undertakes to carry out the most appropriate management in order to fulfill the estimated delivery deadlines, as efficiently as possible.

5. COMPLAINTS/WARRANTY

Complaints must be submitted with the utmost speed and diligence:

- Any errors in the number of items/cardboard boxes received or any damage that these may sustain must be immediately reported to the carrier upon the delivery of goods.
- Any errors in product quantities must be reported within 2 days after the goods have been received.
- Any complaints pertaining to manufacturing defect or proper working conditions of the product that can be detected before use, must be notified in writing to Toma Tools, Lda. within five days of receipt of the product or as soon as possible in all other cases, and always in as much detail as possible, together with information about the purchase documentation, for further processing, with the possibility of verification and detection of the existence of the notified anomaly always being given. In order to verify the product before use, Toma Tools, Lda. sends the customer, together with the product, whenever possible, a sample of a piece worked/molded with the product.

If the complaint is found to be justified, Toma Tools, Lda. will be responsible for the repair or replacement, by exchange, of an equal or equivalent product. Toma Tools, Lda. accepts no liability for non-manufactured components of its products, i.e. components made of natural materials whose composition it cannot control. Toma Tools, Lda. excludes all liability for damages arising from the use of the defective product, particularly consequential damages or loss of profit arising from any defect in its product. If the complaint is unjustified and the material is at our facilities, the Customer has 10 working days, after our communication, to pick up the respective material from our facilities.

Toma Tools, Lda. offers a 6-month warranty against manufacturing defects from the invoice date upon presentation of the invoice. Toma Tools, Lda. does not provide any warranty for products that it has not sold in new condition or for reconditioned products.

Expressly excluded from the warranty are cases where the damage has resulted from improper handling, abusive or incorrect use, improper installation, transportation damage, unlicensed technical expert intervention, paint or finishes on materials, use of unsuitable chemicals or lack of regular and appropriate maintenance.

6. PRODUCT SUITABILITY

All product data contained in our brochures or other supporting documents shall be considered as merely informative. The decision on product suitability for the use in question must be made by the Customer, and our technicians may give their non-binding opinions regarding such suitability.

7. RETURNS

All product return requests must be made in writing and are subject to the prior written acceptance of Toma Tools, Lda. Reception, testing, inspection and evaluation expenses may be deducted from authorized returns, which will be agreed on a case-by-case basis with the Customer.

8. PAYMENT TERMS

Those listed separately on the invoice.

In the event of late payment, Toma Tools, Lda. reserves the right to suspend supplies and levy interest at the statutory rate.

Toma Tools, Lda. may not return to the Client the goods that were delivered to Toma Tools, Lda. until the payment of the total value of the amounts owed to Toma Tools, Lda., including any costs and expenses, default interests and damages.

9. JURISDICTION

For the resolution of any conflict, the agreed place of jurisdiction is the place where the head office of Toma Tools, Lda. is located, with express renunciation of any other, and the applicable Law will be Portuguese, with express renunciation of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods.

10. ACCEPTANCE OF THE GENERAL SALES CONDITIONS:

The issuing and corresponding receipt of these GENERAL SALES CONDITIONS is considered sufficient proof that the customer acknowledges and accepts this do

